APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE (Healthcare) सहायता हेत् आवेदन प्रारूप (स्वास्थय देखभाल)					Koshika
APPLICATION No. : आवेदन संख्या :	10929/0523	APPLICATION DATE	09/0	94	Building block of life
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Rambeti	AGE-YEARS		SEX fern	
FATHER'S/SPOUSE'S NAM पिता/कटुम्प का नाम	me: Narhe Cal	20			A SETT
	PRESENT RESIDENCE ADDRES			a bour,	K9.N1-G24-20/3702
Jujharpo	PERMANENT RESIDENCE ADDRES				Porce Ross
	Salue a	s cubour			
व्यवसाय	tome Malkon	l	MA	RRIED (विवाहि	I ব) / UNMARRIED (পবিবাচিত্র)
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	33,000 (damily)			tach Proof of आय का साक्ष्य	
PAN No. स्थाई खाता संख्या ARE YOU AN INCOME TAX	ASSESSEE (Tick whichever is applicable): जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये।	Yes/N डां/न		_	
	FA	MILY DETAILS परिवास	विवरण		
Sr. No. फ्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम सिंधा स्थापन	Age (Years) उम्र (वर्ष) 2 প		Gender लिंग [∕∕∖	Relation with Applicant आघेदक के साथ सम्बंध
2 .	Ohonam Pau	35		M	Soc
3.	Viols	30		M	Son
	BASIS for REQUESTING AS सहायता के लिये विनति	SISTANCE (Tick which । आधार	ever is	applicable)	
BPL Card (Attach Card Co) गरीबी रेखा के नींचे प्रम (प्रमाण पत्र की छापा प्रति स	ाण पत्र अस्य आस वर्ग प्रमाण पत	Ration Card (Atlanh Gopy) उपभोक्ता कार्ड रे। (प्रमाण पत्र की छावा प्रति संसम्ब करें।		py) ਹਵੰ	Any Other Basis/Proof अन्य कोई सास्य
		REQUESTING ASSIST			
Sr. No. ऋम् संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न				
1.	1. Diagnosis RF - Senile Caturart				
		Le	-	Serile	Castalar f
2 :	Sungery LE SIR	with	PMA	na lens	. Camp
	ASSISTANCE BEING AVAILED इस उद्देश्य के हेत् कोई अ	for SAME "PURPOSE ऱ्य सहायता किसी अन्य	" from O स्त्रोत से	लिया गया हो?	2.
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOUR		AMOUNT		of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी
-	0.885			2000 /	
			1		

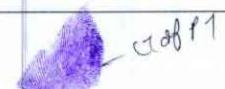
DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पत्र:

- I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance
 was requested by me.
- I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता है कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विकरण मेरी जानकारी के अनुसार रत्य एवं सही है। यदि कोई विकरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निरस्त की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता ग्रांश "कोशिका फाउन्टेशन", से ली जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश की पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रारूप में धरा गया है।
- 3) में पुष्ट करता हूँ कि जिस सहायता हेतु यह प्रार्थन की गई है, उस राशि का आंतिक या सकत हिस्सा किसी अन्य म्रोत/नियोजक/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और न ही पनिष्य में सूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and it's Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about it's activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रयत्न पर अपने इस्ताक्षर या अंगठे की साथ लगाकर, में (आवेदक) अपनी सहपति की मुण्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेरान और उसके न्यामीयाँ " को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और वां विवरण इस प्रयत्न में घोषित है, उसे "कोशिका" एवम् नासी, यन, यावना/या दूसरे उद्देश्य से जुडी गतिविधियाँ और उपलब्धियाँ के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का विवरण मेरे इत्ताज के पडले या बाद में करने के लिए "कोशिका फाउंडेंसन" व न्यानी अधिकृत है।
- 2) में (आवेदक) इस बात से सहसत हैं कि मेरा नाम, फता, फोटो और विकाण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्रार्थित है मुझे स्वत: सहायता का हकदार नहीं बनाता। इस सम्बंध में "कोशिका" एकम् उसके न्यांसियों का निर्णय और बाध्यकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION : आवेरक के हस्ताम च अंगुते का विद्यान



AGREEMENT by HOSPITAL (हामताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.

2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility

हमारे ऑफकृत, हस्तासरी की ओर से पामलेरोगी को "कोशिका फाउन्देशन" से वितिय सहायदा हेतू सिफारिश की आती है, जिसे तम (हस्यवाल) निम्न प्रकार से मान्य व स्थीकार करते हैं।

1) यह कि न तो यर्गमान और न ही भविष्य में वितिय स्वायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य खोत से उसते रोगी/मामले में लेंगे या ले खे है, जैसे कि हमने "कोशिका काउन्देशन" से सिफारिश विनीत उसते के सम्बंध में "कोशिका फाउन्देशन" द्वारा परंद हेतू कि है। यदि "कोशिका फाउन्देशन" द्वारा स्वति आशिक सकत हेतू मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य या किसी अन्य सन्साधन से सहायता लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस पृष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उक्त रोगी/मामले हेतू किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य साधन से नहीं लेगा/लेगी।

2. "कांशिका फाउन्डेशन" से ली गई सहायता क्रेबल वितिय प्रकृति की है। होगी पर हरमताल द्वारा ही गई सलाह या किसे गये उपचार/प्रक्रिया का चुक्त होगी एवं हरमताल के कीच का विषय है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दक्षव नहीं है। इसलिये इस्पताल में होगी के इलाज सुरक्षा और आने जाने की सारी जिम्मेदारी होगी एवं इस्पताल की होगी और "कोशिका" की कोई धुमिका या जिम्मेदारी इस मामले में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE
स्वीकृती को लिए संस्तृति

Date of Surgery
अग्रेरतन को शरीख
(Name of Dr. & Reign. No. with Stamp)
(Name, Designution & Stamp of Authorised Signatory
(Name, Designution & Stamp of Authorised Signatory
(Name, Designution & Stamp of Hospital)

HIT G. RECOMMENDED FOR ACCEPTENCE
(Name, Designution & Stamp of Authorised Signatory
(Name, Designution & Sta